আদিকান্দ ছেঠী (মৃত)এল. আৰ. এছ. ৰ জৰিয়তে আৰু আন এজন

বনাম

পালানি স্বামী সাৰণ পৰিবহণ আৰু আন এজন

৮ মে', ১৯৯৭

(ন্যায়াধীশ কে. ৰামাস্বামী আৰু কে. এছ. পৰিপূৰ্ণান)

মটৰ গাড়ী আইন, ১৯৩৯:

ধাৰা ১১০-ক-মাৰাত্মক দুৰ্ঘটনা-যুৱ মৃতকৰ নিৰ্ভৰশীল লোকক ক্ষতিপূৰণ-ক্ষতিপূৰণ গণনাৰ বাবে প্ৰয়োগ কৰিবলগীয়া নীতি- ব্যাখ্যা কৰা হৈছে-প্ৰয়োগ কৰা হৈছে ১৮ বছৰৰ গুণক- যিহেতু দাবী ১,০০,০০০ টকাত সীমাবদ্ধ আছিল নিৰ্ভৰশীল লোকক সেইখিনি অনুমোদন দিয়া হয়।

ইউ পি ষ্টেট ৰোড ট্ৰেন্সপ 'ৰ্ট কৰ্পৰেশ্যন এণ্ড অদাৰছ , বনাম ত্ৰিলোক চন্দ্ৰ এণ্ড অদাৰ্ছ, (১৯৯৬) ৪ এছচিচি ৩৬২, নিৰ্ভৰ কৰা হৈছে।

দেৱানী আপীল অধিকাৰক্ষেত্ৰ: দেৱানী আপীল নং ৩৫৬৭/১৯৯৭

১৯৯০ চনৰ ৩৮৪ নং বিবিধ আপীলত উৰিষ্যা উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ ১৩.৯.৯৩ তাৰিখৰ ৰায় আৰু আদেশৰ পৰা।

এ. জে. এছ. পাছৰিচ আপীলকাৰীসকলৰ হৈ ।

পি.পি. মালহোত্ৰা আৰু নৰেশ শৰ্মা প্ৰতিবাদকাৰীৰ হৈ ।

আদালতৰ তলত দিয়া আদেশ দিয়া হৈছিল :

অনুমতি দিয়া হৈছে।

দুয়োপক্ষৰ অধিবক্তা আমি শুনিছো।

বিশেষ অনুমতিৰ দ্বাৰা এই আবেদন উৰিষ্যাৰ উচ্চ ন্যায়ালয়ে ১৩.৯.১৯৯৩ তাৰিখে ৩৮৪/৯০ নং বিবিধ আপীলত দিয়া ৰায়দানৰ পৰাই উদ্ভৱ হৈছে।

টি চি ভি পঞ্জীয়ন নম্বৰ ৬৬৭ ,ৰ অইল টেংকাৰে ২৪ বছৰীয়া যুৱক বল্লৱ কুমাৰ ছেঠীক মাৰাত্মকভাৱে খুন্দা মাৰে। আপীলকাৰীয়ে মৃতক ক হেৰুৱাৰ বাবে আৰু মৃতকৰ ওপৰত নিৰ্ভৰশীল বাবদ ১ লাখ টকাৰ দাবী কৰে । ন্যায়াধিকৰণে আপীলকাৰীক এক লাখ টকাৰ ৰাশি প্ৰদান কৰি ৰায়দান কৰে , যিটো উচ্চ ন্যায়ালয়ে ১৮,০০০ টকালৈ বৃদ্ধি কৰি আপীলৰ অধীনত নিশ্চিত কৰিছিল।

এই আদালতে মাৰাত্মক দুৰ্ঘটনাৰ ক্ষেত্ৰত ক্ষতিপূৰণ নিৰ্ধাৰণৰ নীতি নিৰ্ধাৰণ কৰিছিল ৰাজ্যিক পথ পৰিবহণ নিগম আৰু অন্যান্য , বনাম ত্ৰিলোক চন্দ্ৰ আৰু অন্যান্য, (১৯৯৬) ৪ এছচিচি ৩৬২ গোচৰত। এই আদালতে ১৮ নং অনুচ্ছেদত টেবুলেচনসমূহ বিবেচনা কৰাৰ পিছত ক্ৰেতাৰ সৰ্বোচ্চ বহুগুণক নিম্নলিখিত ধৰণৰ বুলি বিবেচনা কৰে:

> "আমি যিটো কথাত গুৰুত্ব দিবলৈ প্ৰস্তাৱ দিছো সেয়া হ 'ল যে বহুগুণক ১৮ বছৰৰ ক্ৰয় কাৰকতকৈ অধিক হ 'ব নোৱাৰে। পূৰ্বৰ অৱস্থাতকৈ উন্নতি এয়ে যে সাধাৰণতে, ই ১৬তকৈ অধিক হ 'ব নালাগে। আমি সঠিক আইনী স্থিতি উল্লেখ কৰাটো প্ৰয়োজনীয় বুলি ভাবিলোঁ কাৰণ আদালত আৰু ন্যায়াধিকৰণে বৰ্তমানৰ গোচৰৰ দৰে উচ্চ বহুগুণক ব্যৱহাৰ কৰি আছে য'ত ন্যায়াধিকৰণে ২৪ৰ বহুগুণক ব্যৱহাৰ কৰিছিল যিটো উচ্চ ন্যায়ালয়ে ৩৪ লৈ উন্নীত কৰিছিল , যাৰ ফলত বহুগুণকজনৰ পটভূমিৰ প্ৰতি সচেতনতাৰ অভাৱ দেখা গৈছে ডেভিছৰ ক্ষেত্ৰৰ ব্যৱস্থাৰ।"

এইদৰে আমি এই সিদ্ধান্তত উপনীত হ ’ব লাগিব যে মৃতকৰ বাৰ্ষিক আয় হৈছে ১২,০০০ টকা। আৰু তেওঁ পৰিয়ালৰ সদস্যৰ প্ৰতি ৭৫০০ টকা আৰু নিজৰ বাবে ১/৩ টকা খৰচ কৰিলেহেঁতেন ; ইয়াৰ ফলত বাৰ্ষিক আয় প্ৰতি বছৰে ৯ ,০০০ টকা লোৱা হয় আৰু ১৮ বছৰৰ বহুগুণক প্ৰয়োগ কৰিব লাগে যিটো দুৰ্ঘটনাত মৃত্যু হোৱা যুৱকজনৰ ক্ষেত্ৰত সৰ্বোচ্চ। ক্ষতিপূৰণৰ দিশত দাবীদাৰসকলে লাভ কৰিব ১.৪০ লাখ টকা। যিহেতু দাবী ১ লাখ টকাত সীমাবদ্ধ , সেয়েহে উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ ৰায়দানৰ তাৰিখৰ পৰা বছৰি ৬% সুতৰ সৈতে ক্ষতিপূৰণ হিচাপে ১ লাখ টকা পোৱাৰ অধিকাৰী।

সেই অনুসৰি আবেদনৰ অনুমতি দিয়া হৈছে। কোনো খৰচ নাই।

আপীলৰ অনুমতি দিয়া হল।

অনুবাদক-প্ৰণব জ্যোতি বৰা

জ্যেষ্ঠ অনুবাদক

গুৱাহাটী উচ্চ ন্যায়ালয়